



**UNIVERSITÉ
DE GENÈVE**

BIBLIOTHÈQUE

Politique d'acquisition, de développement et d'évaluation des collections

Langues, littératures et cultures arabes

| | |
|----------------------------------|---|
| Validation | Instance de site Uni Bastions |
| Date de validation | 5 mars 2019 |
| Mise à jour prévue | Septembre 2020 |
| Référent académique | Silvia NAEF |
| Spécialiste de discipline | Talal ZOUHRI |
| Responsable de site | Alain-Christian HERNANDEZ |
| Diffusion | https://www.unige.ch/biblio/old/arabe/services-et-collections |



Table des matières

| | | |
|-------|---|----|
| 1 | Introduction | 3 |
| 2 | Principes généraux..... | 3 |
| 3 | Collection d'enseignement | 4 |
| 3.1 | But de la collection et publics desservis en priorité | 4 |
| 3.1.1 | Critères de sélection..... | 4 |
| 3.1.2 | Nombre d'exemplaires à acquérir | 5 |
| 3.1.3 | Etendue de la collection | 5 |
| 3.1.4 | Nouvelles éditions..... | 5 |
| 3.1.5 | Choix des supports | 5 |
| 3.1.6 | Documents indexés | 5 |
| 4 | Collection de recherche | 6 |
| 4.1 | But de la collection et publics desservis en priorité | 6 |
| 4.1.1 | Critères de sélection..... | 6 |
| 4.1.2 | Nombre d'exemplaires à acquérir | 7 |
| 4.1.3 | Etendue de la collection | 7 |
| 4.1.4 | Nouvelles éditions..... | 7 |
| 4.1.5 | Choix des supports | 7 |
| 4.1.6 | Documents indexés | 7 |
| 5 | Collection de référence | 8 |
| 5.1 | But de la collection et publics desservis en priorité | 8 |
| 5.1.1 | Critères de sélection..... | 8 |
| 5.1.2 | Nombre d'exemplaires à acquérir | 9 |
| 5.1.3 | Etendue de la collection | 9 |
| 5.1.4 | Nouvelles éditions..... | 9 |
| 5.1.5 | Choix des supports | 9 |
| 5.1.6 | Documents indexés | 10 |
| 6 | Spécificités de la discipline | 10 |
| 6.1 | Critères de sélection..... | 10 |
| 6.1.1 | Désherbage..... | 10 |
| 6.1.2 | Gestion des dons | 10 |
| 6.1.3 | Autres éléments | 10 |

Pour faciliter la lecture de ce document, le masculin générique est utilisé pour désigner les deux sexes.



1 Introduction

La présente politique d'acquisition et de développement des collections pour la discipline **Langues, littératures et cultures arabes** recouvre les domaines suivants :

- Langue arabe
- Littérature arabe
- Religion (islam)
- Culture et civilisation arabes
- Art islamique (architecture, calligraphie, cinéma, photographie)
- Sciences humaines (sociologie, condition féminine)

Par ailleurs, les disciplines connexes ou transversales suivantes présentent également un intérêt pour la discipline **Langues, littératures et cultures arabes** et impliquent une collaboration spécifique avec les bibliothécaires spécialistes de discipline et les référents académiques concernés :

- Théologie
- Histoire
- Histoire de l'art
- Philosophie

2 Principes généraux

- La présente politique d'acquisition et de développement des collections s'inscrit dans le respect des principes énoncés dans la [Politique documentaire de la Bibliothèque de l'Université de Genève](#).
- Toute intention d'acquisition doit au préalable faire l'objet d'une analyse du coût engendré, afin de ne pas impliquer des dépenses démesurées que le budget alloué ne pourrait pas supporter.
- Avant toute acquisition, la disponibilité des documents sélectionnés sur les autres sites de la bibliothèque de l'UNIGE est prise en compte, tout comme la disponibilité auprès d'autres bibliothèques scientifiques à Genève et en Suisse, afin d'évaluer le degré de complémentarité ou de redondance.
- La présence exhaustive des publications des chercheurs de l'UNIGE dans les collections pour la discipline **Langues, littératures et cultures arabes** n'est requise que pour les monographies dont les auteurs sont des professeurs de la faculté des Lettres. Les autres publications sont soit déposées dans l'Archive ouverte UNIGE s'il s'agit d'articles de revues scientifiques, soit intégrées aux collections au cas par cas.
- Une veille sur le développement des activités de recherche des départements, des sections, des groupes de recherche et des projets en cours est effectuée à la rentrée académique une fois tous les 2 ans à partir du site Web.
- Une veille sur le développement des activités d'enseignement, notamment par l'analyse des bibliographies proposées par les enseignants dans leurs cours, est effectuée chaque semestre.



- L'analyse de l'usage des collections imprimées (nombre de prêts) est effectuée au moins tous les 3 ans. L'analyse de l'usage des collections en version électronique (statistiques de consultations) est effectuée par le CODIS.

3 Collection d'enseignement

3.1 But de la collection et publics desservis en priorité

Ouvrages recommandés par les enseignants dans leur cours et nécessaires aux étudiants pour l'intégration des connaissances durant leur cursus de Baccalauréat universitaire et de Maîtrise universitaire.

3.1.1 Critères de sélection

- **Sources**
 - ouvrages recommandés par les enseignants qui sont signalés explicitement et directement à la bibliothèque par les enseignants (DEHEUVELS, Luc-Willy : Manuel d'arabe moderne. 2 vols. Les langues à l'INALCO)
 - ouvrages recommandés par les enseignants qui sont identifiés sur des bibliographies de cours, des pages web du cours (Chamilo ; Moodle)
 - ouvrages présents dans les collections de bibliothèques académiques similaires (Library of Congress pour les collections arabes).
 - ouvrages jugés utiles par le bibliothécaire spécialiste de discipline
 - catalogues d'éditeurs (Brill, American University in Cairo Press, Institut du monde arabe, Oxford University Press, etc.)
 - propositions d'achats de lecteurs
- **Niveau d'information** : Niveau 3 Conspectus¹
- **Langue(s)** : Français, Arabe, Anglais, Allemand, autres
- **Fraîcheur du document** : **ancienneté au moment de l'intégration dans la collection**

Ce n'est pas un critère pour cette discipline

- **Degré d'obsolescence** : **durée d'actualité du contenu**

idem

- **Types de documents**

Monographies : manuels, ouvrages généraux, ouvrages spécialisés, méthodes de langue
Périodiques spécialisés (Al-moukhtar. Institut du monde arabe).

- **Types de documents à éviter**

Ouvrages de vulgarisation

¹Cf. <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/documents/48460-le-conspectus.pdf>



- **Supports**

- Support physique : un exemplaire en version imprimée de tous les titres recommandés pour l'enseignement
- Support électronique : privilégier dans la mesure du possible une version en ligne permettant un accès simultané multiple, dans la limite des coûts afférents
- Supports audiovisuels : CD pour les méthodes de langue, DVD pour le cinéma arabe en collaboration avec les spécialistes de l'Espace audiovisuel localisé à UniMail

- **Complémentarité disciplinaire**

Les disciplines connexes suivantes sont à considérer : Théologie, Histoire, Histoire de l'art, Philosophie

3.1.2 Nombre d'exemplaires à acquérir

Acquisition d'un exemplaire par titre recommandé dans un cours. Dans le cas où un cours est destiné à un nombre important d'étudiants, un second exemplaire peut être ajouté.

3.1.3 Etendue de la collection

Mise à disposition d'un ouvrage mentionné dans les bibliographies de chaque cours.

Doublons possibles avec la BGE.

3.1.4 Nouvelles éditions

Achat systématique des ouvrages signalés par les enseignants faisant l'objet d'une nouvelle édition.

Les anciennes éditions sont conservées ou non selon les cas. Pour les autres ouvrages, on acquiert les nouvelles éditions selon l'importance de l'ouvrage.

Remplacer les ouvrages abîmés.

3.1.5 Choix des supports

Monographies imprimées : un exemplaire papier

Monographies en ligne (ebooks) : Index Islamicus, Encyclopédie de l'islam

3.1.6 Documents indexés

Monographies imprimées



4 Collection de recherche

4.1 But de la collection et publics desservis en priorité

Sélection nécessaire et utile aux étudiants de niveau avancé (doctorants), aux enseignants et aux chercheurs, pour leur activité d'enseignement et de recherche (collection générale ou de recherche).

4.1.1 Critères de sélection

- **Sources**
 - Documents indiqués directement par les chercheurs, les enseignants, les étudiants de niveau avancé (Maîtrise universitaire, doctorat) ou par le(s) correspondant(s) académique(s)
 - Documents jugés utiles par le bibliothécaire spécialiste de discipline, en fonction des thèmes de recherche des unités/groupes de recherche.
 - Documents jugés utiles par le bibliothécaire spécialiste de discipline, en fonction des demandes de prêt entre bibliothèques
 - Documents jugés utiles par le bibliothécaire spécialiste de discipline, mentionnés dans les outils de sélections (catalogues d'éditeurs comme Brill et I.B Tauris)
 - Documents mentionnés dans les thèses et les bibliographies des cours avancés (Maîtrise universitaire)
 - Documents souvent cités dans les publications du domaine.

- **Niveau d'information** : Niveau 4 Conspectus²

- **Langue(s)** : Français, Arabe, Anglais, Allemand, autres

- **Fraîcheur du document** : ancienneté au moment de l'intégration dans la collection
Ce n'est pas un critère pour cette discipline

- **Degré d'obsolescence** : durée d'actualité du contenu
Idem

- **Types de documents**
Monographies spécialisées
périodiques scientifiques spécialisés
bases de données spécialisées

- **Types de documents à éviter** : -

²Cf. <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/documents/48460-le-conspectus.pdf>



- **Supports**

Support électronique : privilégier dans la mesure du possible une version en ligne permettant un accès simultané multiple, dans la limite des coûts afférents

Support physique : un exemplaire en version imprimée de tous les titres

Supports audiovisuels : leur développement en lien avec la discipline est réalisé en collaboration avec les spécialistes de l'Espace audiovisuel localisé à UniMail

- **Complémentarité disciplinaire**

Les disciplines connexes suivantes sont à considérer : Théologie, Histoire, Histoire de l'art, Philosophie

4.1.2 Nombre d'exemplaires à acquérir

Acquisition d'un exemplaire par titre. Dans le cas où une demande particulière d'usagers est faite ou d'une forte demande, un second exemplaire peut être ajouté.

4.1.3 Etendue de la collection

Monographies : au moins un titre en version imprimée.

Périodiques : tous les titres en version papier sont conservés en libre accès.

4.1.4 Nouvelles éditions

Pour les ouvrages faisant l'objet d'une nouvelle édition, ne remplacer les éditions que si elles présentent des modifications conséquentes (nouveaux auteurs, ajout de chapitre) et pas dans le cas d'un retraitage.

4.1.5 Choix des supports

Monographies :

Support physique : un exemplaire en version imprimé de tous les titres.

Support électronique : dans la mesure du possible.

Périodiques :

Support physique : un exemplaire en version imprimé de tous les titres.

Support électronique : dans la mesure du possible.

4.1.6 Documents indexés

Monographies imprimées : indexation selon le vocabulaire encyclopédique RERO

Monographies en ligne (ebooks) : ne sont pas indexées

Périodiques imprimés : indexation selon le vocabulaire encyclopédique RERO



5 Collection de référence

5.1 But de la collection et publics desservis en priorité

Ouvrages permettant un accès facile et rapide à des informations factuelles, utiles à tous les publics de la Bibliothèque.

5.1.1 Critères de sélection

- **Sources**
 - Documents indiqués directement par les chercheurs, les enseignants, les étudiants de niveau avancé
 - Documents jugés utiles par le bibliothécaire spécialiste de discipline, mentionnés dans les outils de sélections (catalogues d'éditeurs comme Brill et I.B Tauris)
 - Ouvrages présents dans les collections de bibliothèques académiques similaires
 - Documents souvent cités dans les publications du domaine

- **Niveau d'information** : Niveau 5 Conspectus³

- **Langue(s)** : Français, Arabe, Anglais, Allemand, autres

- **Fraîcheur du document** : ancienneté au moment de l'intégration dans la collection

Ce n'est pas un critère pour cette discipline

- **Degré d'obsolescence** : durée d'actualité du contenu

Idem

- **Types de documents**

bibliographies spécialisées

dictionnaires spécialisés

dictionnaires bilingues

encyclopédies spécialisées

bases de données spécialisées

- **Types de documents à éviter**

Ouvrages de vulgarisation

³Cf. <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/documents/48460-le-conspectus.pdf>



- **Supports**

Support physique : un exemplaire en version imprimée de tous les titres.

Support électronique : privilégier dans la mesure du possible une version en ligne permettant un accès simultané multiple, principalement pour les ouvrages en plusieurs volumes, dans la limite des coûts afférents

Supports audiovisuels : leur développement en lien avec la discipline est réalisé en collaboration avec les spécialistes de l'Espace audiovisuel localisé à Uni Mail

- **Complémentarité disciplinaire**

Les disciplines connexes suivantes sont à considérer : Théologie, Histoire, Histoire de l'art

5.1.2 Nombre d'exemplaires à acquérir

Acquisition d'un seul exemplaire par titre. Dans le cas où une demande particulière d'utilisateurs est faite ou d'une forte demande, un second exemplaire peut être ajouté.

5.1.3 Etendue de la collection

La collection de référence complète les collections d'enseignement et de recherche, elle se réduit en cela aux ouvrages indispensables.

5.1.4 Nouvelles éditions

Remplacer les titres faisant l'objet d'une nouvelle édition, à l'exception des dictionnaires de langue et des encyclopédies en plusieurs volumes.

5.1.5 Choix des supports

Bibliographies :

Support physique : un exemplaire en version imprimée.

Support en ligne : dans la mesure du possible, afin de garantir un accès simultané aux utilisateurs sur l'ensemble du campus.

Dictionnaires :

Support physique : un exemplaire en version imprimée.

Support en ligne : dans la mesure du possible, afin de garantir un accès simultané aux utilisateurs sur l'ensemble du campus.

Encyclopédies :

Support physique : un exemplaire en version imprimée.

Support en ligne : dans la mesure du possible, afin de garantir un accès simultané aux utilisateurs sur l'ensemble du campus.

Bases de données : support en ligne



5.1.6 Documents indexés

Dictionnaires imprimés
Encyclopédies imprimées

6 Spécificités de la discipline

6.1 Critères de sélection

6.1.1 Désherbage

Le désherbage est réalisé périodiquement afin de garantir l'actualisation des collections. Un travail qualitatif (et non quantitatif) est mis en place lors du désherbage.

6.1.2 Gestion des dons

Les dons ne sont pas acceptés sauf pour les documents pertinents et susceptibles d'intéresser les professeurs. A condition que ces dons disposent d'une valeur scientifique et qu'ils soient représentatifs des besoins de la communauté universitaire.

De plus, celui-ci devrait s'inscrire dans les domaines et les critères de la politique d'acquisition en vigueur.

6.1.3 Autres éléments –